Tätigkeiten und Verfahren

(Art. 35 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 33/2013)

Verfahrensarten

Attività e procedimenti

(Art. 35 D.Lgs. 33/2013)

Tipologie di procedimento

Bereich	**Bezeichnung des Verfahrens**	**Kurzbeschreibung des Verfahrens**	**Nützliche Rechtsgrundlagen**	**Zuständige Organisationseinheit und/oder Verfahrensverantwortlicher** SSP St. Ulrich Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it	**Für Verfahren auf Antrag des Beteiligten: erforderliche Unterlagen, Formulare und gegebenenfalls Online-Service**	**Frist für den Abschluss des Verfahrens**	**Verwaltungsrechtliche und gerichtliche Rechtsbehelfe**	**Durchführung von Zahlungen (durch den Nutzer)**	**Adressen, Telefonnummern und institutionelle E-Mail-Adressen, bei denen Anträge eingereicht oder Informationen angefordert werden können** SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it
Settore	**Denominazione del procedimento**	**Breve descrizione del procedimento**	**Riferimenti normativi utili**	**Unità organizzativa responsabile e/o Responsabile del procedimento** Istituto Comprensivo di Ortisei Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it	**Per procedimenti ad istanza di parte: atti, modulistica necessaria e eventuale servizio online**	**Termine conclusione del procedimento**	**Strumenti di tutela amministrativa e giurisdizionale**	**Effettuazione di pagamenti (da parte dell'utenza)**	**Indirizzi, recapiti telefonici e caselle di posta elettronica istituzionale cui presentare le istanze o richiedere informazioni** Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it

				PEC: Dir.Raio-nela.Urtjei@pec.prov.bz.it					PEC: Dir.Raio-nela.Urtjei@pec.prov.bz.it
Schüler/innen und Familien	Einschreibung der Schülerinnen und Schüler	Die Anträge um Einschreibung in die Grundschule, in die Oberschulen und in die Berufsschulen müssen über das Online-Portal „IOLE“ eingereicht werden. Kann ein Einschreibungsantrag in begründeten Ausnahmefällen erst nach Ablauf der festgelegten Frist eingereicht werden, muss dieser in Papierform oder per E-Mail bei der Schuldirektion eingereicht werden. Die Schule bearbeitet die eingegangenen Einschreibungsanträge (online über das Portal „IOLE“ oder in begründeten Ausnahmefällen in Papierform) und nimmt die Klassenbildung vor. Deutschsprachige Schule in Südtirol Einschreibung in die deutschsprachige und ladinischsprachige Schule in Südtirol	Beschluss der Landesregierung 1083/2021	Schulsekretariat Schulführungskraft Tel.: 0471 786086 E-Mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raio-nela.Urtjei@pec.prov.bz.it	Die Einschreibung erfolgt online über die Plattform „IOLE“. Jährlich von der Bildungsdirektion festgelegte Fristen	60 Tage	Rekurs beim Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen	Für dieses Verfahren sind keine Zahlungen vorgesehen.	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raio-nela.Urtijei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.
Alunne/i e famiglie	Gestione domande di iscrizione e assegnazione delle alunne e degli alunni alle sezioni e classi	Le domande di iscrizione alla scuola primaria, alla scuola secondaria di secondo grado e alle scuole professionali devono essere presentate mediante il portale online “IOLE: Se, in casi eccezionali e motivati, una domanda di iscrizione può essere presentata soltanto dopo il termine stabilito, la stessa deve essere	DGP n. 1083/2021	Segreteria scolastica Istituto Comprensivo di Ortisei Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raio-nela.Urtjei@pec.prov.bz.it	L’iscrizione viene effettuata online mediante la piattaforma “IOLE” Termini annuali stabiliti dalla Direzione per	60 giorni	Ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa (TRGA), Sezione Autonoma di Bolzano	Questo procedimento non prevede pagamenti.	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raio-nela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al

		presentata in forma cartacea o tramite posta elettronica alla direzione scolastica. L'istituto scolastico gestisce le domande di iscrizione (pervenute online - tramite il portale IOLE o, in casi eccezionali e motivati, in formato cartaceo) e provvede alla formazione delle classi. Il portale web della scuola italiana in Alto Adige https://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/studenti-famiglie/iscrizioni.asp			l'istruzione e la formazione				venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Schüler/innen und Familien	Bewertung der Schülerinnen und Schüler	Die Bewertung der Lernprozesse und Leistungen sowie des Verhaltens der Schülerinnen und Schüler wird von den Lehrpersonen im Rahmen ihrer beruflichen Eigenständigkeit sowohl individuell als auch kollegial durchgeführt. Die Bewertung der Schülerinnen und Schüler hat vorwiegend bildenden Charakter, ist förderorientiert und hat auch eine administrative und bescheinigende Funktion. Für weitere Informationen wird auf die einschlägigen Rechtsvorschriften sowie auf folgenden Link verwiesen: Deutschsprachige Schule in Südtirol	Beschluss der Landesregierung Nr. 1168/2017 (Bewertung der Schülerinnen und Schüler der Unterstufe) Beschluss der Landesregierung Nr. 1020/2011 (Festlegung allgemeiner und verfahrensrechtlicher Bestimmungen zur Bewertung der Schülerinnen und Schüler der Gymnasien, Fachoberschulen und berufsbildenden Schulen Südtirols) Beschluss der Landesregierung Nr.	Lehrpersonen Klassenrat	Dieses Verfahren wird von Amts wegen eingeleitet. Digitales Register	Die in den einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Fristen	Einspruch bei der Schulführungskraft Rekurs beim Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen	Für dieses Verfahren sind keine Zahlungen vorgesehen.	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.

			1027/2018 (Bewertung der Schülerinnen und Schüler der Schulen der Berufsbildung und Regelung der Diplomprüfungen)						
Alunne/i e famiglie	Verifiche, valutazione e scrutini	La valutazione dei processi formativi, dei risultati e del comportamento delle alunne e degli alunni è effettuata dai docenti nell'esercizio della propria autonomia professionale, a livello individuale e collegiale. La valutazione, oltre ad avere carattere prevalentemente formativo e proattivo, ha anche una funzione amministrativa e certificativa. Per approfondimenti si rimanda alla normativa di riferimento e al seguente link: Deutschsprachige Schule in Südtirol	DGP n. 1020/2011 (Definizione delle disposizioni, di carattere generale e procedurale, inerenti alla valutazione delle studentesse e degli studenti nei licei, negli istituti tecnici e negli istituti professionali della Provincia Autonoma di Bolzano) DGP n. 1168/2017 (Valutazione delle alunne e degli alunni nel primo ciclo di istruzione) DGP n. 1027/2018 (Valutazione delle alunne e degli alunni delle scuole professionali e disciplina degli esami di diploma)	Docenti Consiglio di classe	Questo procedimento viene instaurato d'ufficio. Registro digitale	Termini previsti dalla normativa di riferimento	Reclamo alla Dirigente scolastica/al Dirigente scolastico Ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa (TRGA), Sezione Autonoma di Bolzano	Questo procedimento non prevede pagamenti.	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Schüler/innen und Familien	Staatsprüfungen und Diplom	Die Unterstufe endet mit einer Staatsprüfung. Nach erfolgreichem Bestehen dieser Prüfung kann die Schülerin bzw. der Schüler die Oberschule oder das System der beruflichen Bildung und Ausbildung besuchen.	Gesetzesdekret Nr. 62/2017 Lexbrowser - s) Dekret des Landeshauptmanns vom 18. Mai 2026, Nr. 141)	Prüfungskommission	Dieses Verfahren wird von Amts wegen ein-geleitet.	Die in den einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Fristen	Rekurs beim Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen	Für dieses Verfahren sind keine Zahlungen vorgesehen.	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während

		Die Schülerinnen und Schüler legen zum Abschluss der Oberschule die Reifeprüfung ab. Für weitere Informationen wird auf die einschlägigen Rechtsvorschriften sowie auf folgenden Link verwiesen: Deutschsprachige Schule in Südtirol	Beschluss der Landesregierung Nr. 1027/2018 (Berufsschulen)						der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.
Alunne/i e famiglie	Esami di Stato e diploma	Il primo ciclo di istruzione si conclude con un Esame di Stato, superando il quale si può accedere alla scuola secondaria di secondo grado o al sistema dell'istruzione e formazione professionale. L'esame di maturità conclude i percorsi di istruzione secondaria di secondo grado. Per approfondimenti si rimanda alla normativa di riferimento e al seguente link: Deutschsprachige Schule in Südtirol	D.lgs. n. 62/2017 Lexbrowser - s) Decreto del Presidente della Provincia 18 maggio 2026, n. 141) DGP n. 1027/2018 (scuole professionali)	Commissione d'esame	Questo procedimento viene instaura-to d'ufficio.	Termini previsti dalla normativa di riferimento	Ricorso al-Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa (TRGA), Sezione Autonoma di Bolzano	Questo procedimento non prevede pagamenti.	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Schüler/innen und Familien	Disziplinarmaßnahmen gegenüber Schülerinnen und Schüler	Die Schulordnungen der einzelnen Schulen definieren die Verhaltensweisen, welche als Verstöße gegen die Disziplin gelten. Sie legen die dafür vorgesehenen erzieherischen Maßnahmen fest, definieren die für deren Verhängung zuständigen Organe und beschreiben die Vorgangsweise bei der Umsetzung der Disziplinarmaßnahmen. Der Schulrat genehmigt nach Anhören des Lehrerkollegiums, der Elternräte, sowie des	Lexbrowser - Beschluss vom 28. August 2026, Nr. 666 Schüler- und Schülerinnencharta	Die Schulordnung bestimmt das für die Verhängung der Sanktionen zuständige Organ.	Dieses Verfahren wird von Amts wegen ein-geleitet. Digitales Register	Die in den einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Fristen	Rekurs an die schulinterne Schlichtungskommission Rekurs an das Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen	Für dieses Verfahren sind keine Zahlungen vorgesehen.	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag

		Schülerrates/Schülerinnenrates an den Schulen der Oberstufe die mit den Disziplinarverstößen verbundenen Disziplinarmaßnahmen, die in die interne Schulordnung aufgenommen und allen Beteiligten bekannt gegeben werden.							geschlossen.
Alunne/i e famiglie	Provvedimenti disciplinari a carico delle alunne e degli alunni	I regolamenti interni delle singole istituzioni scolastiche individuano i comportamenti che configurano mancanze disciplinari. I medesimi regolamenti determinano, altresì, le relative misure di carattere educativo, definiscono l'organo competente ad irrogare le sanzioni e stabiliscono il procedimento per l'applicazione dei provvedimenti disciplinari. Il Consiglio d'Istituto definisce le infrazioni disciplinari e le relative sanzioni, dopo aver sentito il collegio dei docenti, il comitato dei genitori, nonché, nelle scuole secondarie di secondo grado, il comitato degli studenti e delle studentesse. Dopo l'approvazione da parte del Consiglio d'Istituto del provvedimento concernente la definizione delle infrazioni disciplinari e delle relative sanzioni, le stesse vengono inserite nel regolamento interno e comunicate a tutti gli interessati.	Lexbrowser - Delibera 28 agosto 2026, n. 666 Statuto dello studente e della studentessa	L'organo competente a irrogare le sanzioni è definito dal regolamento interno della scuola	Questo procedimento viene instaura-to d'ufficio. Registro digitale	Termini previsti dal regolamento interno della scuola	Ricorso all'organo di garanzia interno alla scuola Ricorso al-Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa (TRGA), Sezione Autonoma di Bolzano	Questo procedimento non prevede pagamenti.	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio

Personal	Verwaltung der Lehrpersonen der Schulen staatlicher Art	Die Schulen sind für zahlreiche dienst- und besoldungsrechtliche Angelegenheiten des Lehrpersonals zuständig. Ausgenommen bleiben insbesondere die Erstellung der Ranglisten, die unbefristete Aufnahme von Lehrpersonen, die Mobilität und bestimmte Verwendungen und Freistellungen auf Landesebene sowie die Auszahlung der Bezüge, die Fürsorge- und Ruhestandsbehandlung und die Anerkennung von Diensten und die Laufbahnentwicklung.	Staatlicher Kollektivertrag 2026_07_01_CCNL_C_IR_2025-2027-completo.pdf Landeskollektivvertrag Lexbrowser - n) Einheitstext vom 23. April 2003 1)	Schulsekretariat Schulführungskraft Tel.: 0471 786086 E-Mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it	Informationsplattform myNET-Bildung (Intranet)	Die in den einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Fristen	Schlichtungskommission für Arbeitsstreitfälle beim Verwaltungsamt Arbeitsmarkt laut Artikel 410 ff ZPO Rekurs an das Landesgericht	Für dieses Verfahren sind keine Zahlungen vorgesehen.	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.
Personale	Gestione del personale docente delle scuole a carattere statale	Le scuole sono competenti per numerosi aspetti concernenti lo stato giuridico ed il trattamento economico del personale docente. Restano tuttavia di competenza dell'amministrazione provinciale, in particolare, la formazione delle graduatorie, il reclutamento a tempo indeterminato del personale docente, la mobilità e talune forme di utilizzazione ed esonero a livello provinciale, nonché la corresponsione di emolumenti, il trattamento di previdenza e quiescenza, il riconoscimento dei servizi e lo sviluppo di carriera.	CCNL 2026_07_01_CCNL_C_IR_2025-2027-completo.pdf Contratto collettivo provinciale Lexbrowser - n) Testo unico del 23 aprile 2003 1)	Segreteria scolastica Dirigente scolastico/a Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it	Piattaforma informativa myNET-Bildung (Intranet)	Termini previsti dal regolamento interno della scuola	Commissione di conciliazione per le vertenze di lavoro presso l'Ufficio amministrativo Mercato del lavoro ai sensi dell'articolo 410 ss. cpc Ricorso al Tribunale ordinario	Questo procedimento non prevede pagamenti.	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Personal	Direkte Einstellung von Lehrpersonal aufgrund einer Initiativbewerbung (Schulen staatlicher Art)	Sobald die Ranglisten ausgeschöpft sind, kann die Schule, die benötigten Lehrpersonen direkt befristet einstellen, um kürzere oder längere Vertretungszeiten abzudecken. Die Schulführungskraft wählt unter den Bewerberinnen und Bewerbern aus, die sich über	LG Nr. 12/2000 LG Nr. 24/1996	Schulführungskraft	Dieses Verfahren wird von Amts wegen ein-geleitet. Mit der Plattform MADlene (MAD - steht für "messa a disposizione")	Die in den einschlägigen Rechtsvorschriften vorgesehenen Fristen	Schlichtungskommission für Arbeitsstreitfälle beim Verwaltungsamt Arbeitsmarkt laut Artikel 410 ff ZPO	Für dieses Verfahren sind keine Zahlungen vorgesehen.	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die

		die Plattform „Madelene“ zur Verfügung gestellt haben.			können alle Interessierten eine Bewerbung mit Lebenslauf eingeben und diese für die Schulen bereitstellen. https://www.madlene.it/de		Rekurs an das Landesgericht		angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.
Personale	Assunzione diretta personale docente da messa a disposizione (scuole a carattere statale)	Una volta esaurite le graduatorie, l'istituzione scolastica puó assumere direttamente, a tempo determinato, i docenti necessari per coprire periodi di supplenza più o meno lunghi. La dirigente scolastica/il dirigente scolastico sceglie tra le/gli aspiranti docenti che si sono messi a disposizione tramite la piattaforma "Madelene".	LP n. 12/2000 LP n. 24/1996	Dirigente scolastico/a	Questo procedimento viene instaura-to d'ufficio. MADlene è una piattaforma sulla quale gli aspiranti docenti possono inserire il proprio curriculum e metterlo a disposizione delle scuole della provincia di Bolzano. https://www.madlene.it/it	Termini previsti dalla normativa di riferimento	Commissione di conciliazione per le vertenze di lavoro presso l'Ufficio amministrativo Mercato del lavoro ai sensi dell'articolo 410 ss cpc Ricorso al Tribunale ordinario	Questo procedimento non prevede pagamenti	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Finanzen und Vermögen	Vergabe der schulischen Räumlichkeiten für außerschulische Nutzung	Die Gebäude, Einrichtungen und Anlagen der Schulen können für außerschulische Aktivitäten genutzt werden. Anträge auf Nutzung der schulischen Einrichtungen, Klassenräume, Turnhallen und Sportanlagen sind bei der zuständigen Schulführungskraft einzureichen.	Dekret des Landeshauptmannes Nr. 2/2008 Landesgesetz Nr. 12/2000 (Art. 13) Dekret des Landeshauptmanns Nr. 22/2018 (Berufsschulen)	Schulführungskraft Schulsekretariat	Antragsformular für die Nutzung von Klassenräumen, Turnhallen und schulischen Sportanlagen	Fristen gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften	Rekurs beim Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen	Kosten und Befreiungen gemäß D.LH. Nr. 2/2008 und den Gemeindeverordnungen	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.

Finanze e patrimonio	Concessione dell'utilizzo degli spazi scolastici per attività extrascolastiche	Gli edifici, le attrezzature e gli impianti delle scuole possono essere utilizzati per iniziative extrascolastiche. Le domande per l'utilizzo delle strutture scolastiche, delle aule, delle palestre e degli impianti sportivi sono presentate al dirigente scolastico o alla dirigente scolastica competente.	DPP n. 2/2008 LP n. 12/2000 (art. 13) DPP n. 22/2018 (scuole professionali)	Dirigente scolastico/a Segreteria scolastica	Modulo richiesta utilizzo aule, palestre e impianti sportivi scolastici	Termini previsti dalla normativa di riferimento	Ricorso al-Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa (TRGA), Sezione Autonoma di Bolzano	Costi ed esoneri previsti dal DPP n. 2/2008 e dai regolamenti comunali	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Finanzen und Vermögen	Vertragstätigkeit – Beschaffung von Waren, Dienstleistungen und Bauarbeiten	Die Schule führt als öffentliche Auftraggeberin bzw. Vergabestelle Ausschreibungen und öffentliche Vergabeverfahren zur Beschaffung von Waren, Dienstleistungen und Bauarbeiten durch.	LG n. 16/2015 D.lgs. 36/2023	Schulführungskraft Schulsekretariat	Dieses Verfahren wird von Amts wegen ein-geleitet. Den geltenden Rechtsvorschriften entsprechende Unterlagen, die von der Schule erstellt werden, sowie weitere spezifische Formulare, die für die Ausschreibung erforderlich sind.	Fristen gemäß dem Verfahren bzw. der Ausschreibung (z. B. für den Eingang der Angebote)	Rekurs beim Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen	Von den Vergabestellen zu entrichtende ANAC-Beiträge für Vergabeverfahren mit einem Ausschreibungsgrundbetrag von mehr als 40.000 Euro (Beschlüsse der ANAC Nr. 621/2022 und Nr. 214/2022)	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.
Finanze e patrimonio	Attività negoziale - Acquisto di beni, servizi, lavori	L'istituto scolastico, in qualità di amministrazione aggiudicatrice/stazione appaltante, svolge gare e appalti pubblici	LP n. 16/2015 D.lgs. 36/2023	Dirigente scolastico/a Segreteria scolastica	Questo procedimento viene instaura-to d'ufficio.	Termini previsti dalla procedura/dal bando (es. per	Ricorso al-Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa (TRGA), Sezione Autonoma di Bolzano	Contributi ANAC dovuti dalle stazioni appaltanti per appalti con importo base di gara superiore ai 40.000 euro.	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it

		per l'acquisto di beni, servizi e lavori.			Documentazione conforme alla normativa vigente, predisposta dall'istituto scolastico nonché ulteriore modulistica specifica richiesta ai fini della gara.	ricezione delle offerte)		(delibere ANAC n. 621/2022 e n. 214/2022)	PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Finanzen und Vermögen	Finanzgebarung und Buchhaltung	Die Schule erstellt das Wirtschafts- und Investitionsbudget sowie den Jahresabschluss, nimmt die entsprechenden buchhalterischen Tätigkeiten vor, führt die Inventare und überwacht die Finanzgebarung. Das Budget wird von der Schule im Rahmen ihrer Autonomie und im Einklang mit dem Dreijahresplan des Bildungsangebots erstellt.	Dekret des Landeshauptmannes Nr. 38/2017 LG Nr. 12/2000	Schulführungskraft Schulsekretariat Schulrat	Dieses Verfahren wird von Amts wegen ein-geleitet.	Fristen gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften (D.L.H. Nr. 38/2017)	------	-----	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.
Finanze e patrimonio	Gestione amministrativo-contabile	L'istituto scolastico forma il budget economico e degli investimenti e il bilancio di esercizio, provvede ai relativi adempimenti contabili, redige gli inventari e si occupa del riscontro della gestione finanziaria. Il budget è predisposto nell'esercizio dell'autonomia dell'istituto scolastico e in armonia con il piano triennale dell'offerta formativa.	DPP n. 38/2017 LP n. 12/2000	Dirigente scolastico/a Segreteria Consiglio di istituto	Questo procedimento viene instaura-to d'ufficio.	Tempi previsti dalla normativa di riferimento (DPP n. 38/2017)	-----	-------	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione

									dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio
Zugang und Transparenz	Zugang zu den Verwaltungsunterlagen	Aktenzugang, einfacher Bürgerzugang und allgemeiner Bürgerzugang ermöglichen den Zugang zu Dokumenten und Informationen der Schule	Landesgesetz 17/1993 Lexbrowser - d) Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 171)2)	Schulführungskraft Schulsekretariat	-----	30 Tage	Rekurs beim Verwaltungsgericht - Autonome Sektion für die Provinz Bozen oder beim Volksanwalt	Die Überlassung von Unterlagen in elektronischer Form ist kostenlos Die Kopien der Unterlagen werden ausgehändigt, sobald der dafür fällige Betrag entrichtet wurde.	SSP St. Ulrich-Scurciàstr. 10-39046 St. Ulrich (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ssp.stulrich@schule.suedtirol.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it Das Sekretariat ist über die angegebenen Kontaktdaten während der Öffnungszeiten erreichbar, und zwar von Montag bis Freitag von 8:30 bis 12:00 Uhr und von 14:30 bis 16:00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit bleibt das Sekretariat am Nachmittag geschlossen.
Accesso e trasparenza	Accesso ai documenti amministrativi	L'accesso agli atti, l'accesso civico semplice e l'accesso civico generalizzato consentono di ottenere documenti e informazioni della scuola.	Lexbrowser - d) Legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 171)2)	Dirigente scolastico/a Segreteria	------	30 giorni	Ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa (TRGA), Sezione Autonoma di Bolzano o al difensore civico	Il rilascio di documenti in formato elettronico è gratuito. La copia dei documenti è rilasciata previo pagamento del corrispettivo dovuto.	Istituto Comprensivo di Ortisei-Via Scurcià 10-39046 Ortisei (BZ) Tel. 0471 786086 e-mail: ic.ortisei@scuola.alto-adige.it PEC: Dir.Raionela.Urtjei@pec.prov.bz.it La segreteria è raggiungibile ai recapiti indicati durante gli orari di apertura al pubblico, dal lunedì al venerdì dalle ore 8:30 alle ore 12:00 e dalle ore 14:30 alle ore 16:00. Nei periodi di sospensione dell'attività scolastica la segreteria rimane chiusa il pomeriggio

Letzte Aktualisierung: 10/11/2026

Ultimo aggiornamento: 10/11/2026